**Contents**

**Internal**
1.1 Ilchester Lecture - Kiril Tomoff ‘Music and the Soviet Cultural Empire, 1945-58’
1.2 Modern Greek Seminar
1.3 Oxford Hispanic and Lusophone Graduate Seminar – Week 7
1.4 PML Social / Wednesday 4th March / 4.30 - 6.30 p.m.
1.5 Sustainability Training Better Leaders Course
1.6 Graduate Admissions and Funding Session for New Starters
1.7 Book Launch - Prismatic Translation
1.8 CANCELLATION - Israel Studies Seminar 3/3/20
1.9 French Graduate Seminar in Hilary Term
1.10 Taylor: iSkills WK7: Reference management software; UK parliamentary and government materials; and more.
1.11 DANSOX Lecture
1.12 International Book Club – Drive Your Plow Over the Bones of the Dead by Olga Tokarczuk
1.13 Medieval Italian Reading Group: Petrarch’s ‘Triumphi’

**External – Elsewhere**
1.14 International Graduate Debate, 22-24 June 2020

**2 Calls for Papers**
2.1 CfP Through the Language Prism / Trwy Brism Iaith
2.2 FORUM Call for Papers: Creative Resistance
2.3 PERLEGO: Critical Perspectives on Image and Text

**3 Adverts**
3.1 Funding & Prizes
3.2 Brasilidades: Portuguese Language and Brazilian Culture Contest in the UK. Call for participants.
3.3 Jobs, Recruitment and Volunteering
3.4 Advert for Visiting Fellowships 2020-21 at Wadham College
3.5 Teacher of German
3.6 Vacancy at Wigmore Hall
3.7 Teaching in Radom, UTH Poland / Didaktik in Radom, UTH Polen
3.8 Arts and Heritage, Publishing and Marketing Internships in the UK!

**Miscellaneous**
3.9 Accessible Sport in Hilary Term
3.10 French newspaper database - Retronews

**4 Year Abroad**
4.1 Job Opportunities

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.
**1 Lectures and Events**

**Internal**

**1.1 Ilchester Lecture - Kiril Tomoff ‘Music and the Soviet Cultural Empire, 1945-58’**

THURSDAY 5 MARCH, 5pm, Lecture Room 6, New College

AN ILCHESTER LECTURE
given by KIRIL TOMOFF (University of California, Riverside)

“MUSIC AND THE SOVIET CULTURAL EMPIRE, 1945-1958”
After World War II, the Soviet Union set about constructing an empire that stretched from the Danube to the Pacific and sought to influence and attract states across the developing world as they achieved their independence from empires with Western European metropoles. One of the keys to this Soviet effort was the emergence of an imperial cultural community that spanned Eurasia. In this lecture, I propose a model for understanding the cultural geography of this empire, use examples of music and musical life to examine the cultural delegations that travelled in Eastern Europe in the 1940s and 1950s as one of the crucial mechanisms by which the cultural empire was instituted and its cultural community was maintained, and offer some preliminary conclusions about the nature and significance of the Soviet cultural imperial project.

* Please see item 1.1 attachment for further information:
  https://weblearn.ox.ac.uk/x/rwWNJlb

**1.2 Modern Greek Seminar**

Vicky Kaisidou (University of Birmingham) ‘(Post)memory and political responsibility: twenty-first century novels of the Greek civil war in comparative perspective’ Thursday, 5pm, 5 March 2020, Ground Floor Lecture Room 1, 47 Wellington Square.

Between the years 2000 and 2015 novels on the Greek civil war (1946-1949) flooded the Greek literary markets, showing a remarkable increase from the 1974-1999 period. This raises important questions about why the burden of the civil conflict weighs heavily upon generations with no experiential connection to these events. This talk begins by contextualising the post-2000s literary upsurge within the domestic memory industry of the 1940s and the international second-generation literature (with an emphasis on contemporary novels of the Spanish civil war). Next, it examines selected novels of the civil war, steering clear from the lexicon of trauma to focus on the authors’ ethical concerns to redress the past.

For further details, email Kristina Gedgaudaite Kristina.gedgaudaite@mod-langs.ox.ac.uk

**1.3 Oxford Hispanic and Lusophone Graduate Seminar – Week 7**

The Old Library, Hertford College on Thursday 5th March (week 7) at 5pm Rosamund Fitzmaurice (UCL) will give a talk entitled “Ethnohistory and “Slavery”: how far can we use Spanish chronicles to understand indigenous dependency in Precolumbian central Mexico?”

Rosamund's presentation will outline the consistencies and inconsistencies of Spanish chroniclers and test the veracity of their claims, as well as examine the utility of using colonial historiography to reconstruct indigenous history. Please see the attached poster for further information. All with an interest in Spanish and Portuguese language, literature and history are welcome to attend.

For further details please email Rebecca De Souza – Rebecca.desouza@hertford.ox.ac.uk

* Please see item 1.3 attachment for further information:
  https://weblearn.ox.ac.uk/x/8zSFp8
1.4 PML Social / Wednesday 4th March / 4.30 - 6.30 p.m.

‘You are a Philosophy and Modern Languages student and you wonder where the other Philosophy and Modern Languages students are? Come and find them at the PML social on Wednesday the 4th of March from 4:30-6:30pm in Room 2 of the Taylor Institution!

The event will be an opportunity to meet with PML students of all years, to talk about the course and its challenges, to share on your experience of the course with other students, and to ask all the questions you might have. There will also be a small talk by a former PML student.

Drinks and snacks will be provided!

Join the Facebook group for PML students here to find out more:
https://www.facebook.com/groups/824228618046126/

1.5 Sustainability Training Better Leaders Course

The School of Geography and The Environment is organising a 3-day sustainability course the Training Better Leaders open to current students of the University of Oxford only – undergrads, masters and DPhils, in any course or year. Speakers who have confirmed their attendance include Anthropologist Jason Hickel; Director at London Heathrow Airport Matt Gorman; Oxford Extinction Rebellion activist Zuhura Plummer. Among the organisations represented we will see the Committee on Climate Change, Eco-Age, 2030 Manufacture, HSBC Bank, and the Global Climate Action Support Team at COP 26, to name a few.

Check out the latest Newsletter for all the information https://mailchi.mp/73b12356f46d/apply-1st-batch-of-sustainability-internships-openings-2117281 And submit your application today!

Please address any queries you may have to the TBL organiser, Dora Martínez Carbonell, dora.martinezcarbonell@ouce.ox.ac.uk.

* Please see item 1.5 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/mOaOmV

1.6 Graduate Admissions and Funding Session for New Starters

Friday 13 March
14.00-16.30,
Meeting Room 3, University Offices, Wellington Square

If you’re a new departmental or college member of staff and would like to find out about the University’s graduate admissions and funding processes and to meet others who also carry out these activities, then this session is for you.

Designed to complement your induction at departmental and college level as well as formal eVision training sessions. The session will also include a chance to meet members of the Graduate Admissions and Recruitment team.

Topics covered will include:

- Overview of Graduate Admissions
- The admissions and funding cycle
- Graduate recruitment
- What the Admissions team does and when
- Deadlines and SLA periods
- Changes for the current cycle

* Please see item 1.6 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/mOaOmV
Weekly Round-Up, 27 February 2020

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

**Disclaimer:** The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

- Amendments to applications
- Applicant communications
- How graduate students fund their studies
- Advising applicants on sources of funding
- Recording Oxford scholarships

If you would like to attend, please register at the following form; https://www.ox.ac.uk/gafhandbook/contacts-forums-circulars/forums/new-starters-forum-registration on the GA handbook by **Wednesday 11 March**.

Places are limited so please do register as soon as possible to guarantee a place.

1.7 Book Launch - Prismatic Translation

Friday, March 6, 2020 - 17:30 to 19:00
Seminar Room 11, St Anne's College


Drinks and nibbles from 5.30pm, with a very short talk at about 6.00.

OCCT is a Divisional research programme supported by TORCH and St Anne's College. Our organising committee includes Prof Matthew Reynolds (Chair), Dr Eleni Philippou (Postdoctoral Researcher and Co-ordinator), Prof Mohamed-Salah Omri, Prof Ben Morgan, Prof Adriana X. Jacobs, Dr Karolina Watroba, Ms Kate Costello, Ms Valeria Taddei, Prof Patrick McGuinness, Dr Simon Park, Ms Yousif M. Qasmiyeh, Ms Mariachiara Leteo, Ms Georgia Nasseh, Mr Joseph Haninkson

www.occt.ox.ac.uk; [http://www.facebook.com/CompCritOxford](http://www.facebook.com/CompCritOxford); @OxfordCCT
Contact: comparative.criticism@st-annes.ox.ac.uk

1.8 CANCELLATION - Israel Studies Seminar 3/3/20

*Sent on behalf of the convenor, Professor Yaacov Yadgar*

Due to a cancellation by our guest speaker, the Israel Studies Seminar scheduled for 3 March (2:15) will **NOT** be held as scheduled. We apologies for the inconvenience.

CANCELLED
Week 7, 3 March
Prof Nitzan Lebovic (Lehigh)
‘On Zionism and Melancholia: An Alternative History’

1.9 French Graduate Seminar in Hilary Term

Tuesday 3 March, Old Library (All Souls), 5.15pm
Are you a graduate student, at master's or DPhil level, working on any area of French studies? Would you like to hear about the research of your peers and connect with fellow student in a friendly, relaxed setting? Come along to the French Graduate Seminars!
The final French Graduate Seminar of the term will take place on Thursday of week 7 in the Old Library, All Souls College. Papers begin at 5.15pm and coffee, tea, and biscuits will be provided. No booking required. Join us after the seminar for a trip to the pub!

Please see below the titles for this week’s speakers and find the abstracts on our website:

www.oxfordfrenchgrad.blogspot.co.uk

Rachel Coombes (Christ Church College)- ‘L'art est la sanctification de la nature’: The Rise of Neo-Catholicism in the Visual Arts and Music from 1890 to 1914 in France’

Lillian Specker (St Antony’s College)- ‘Contre contre-enquête? La Spectralité de l'intertextualité dans Meursault, contre-enquête par Kamel Daoud’

For further details please email hannie.lawlor@wolfson.ox.ac.uk

1.10  Taylor: iSkills Wk7: Reference management software; UK parliamentary and government materials; and more.

In Week 7 we are running the following FREE workshops. Please follow the links below to book your place:

Referencing: Choosing and using software (Mon 2 Mar 14.00-17.00)
Formatting your in text citations/footnotes and bibliography correctly for your thesis or publication is a chore. Reference management software makes it easier and saves you time. This introductory session gives an overview of how reference management works, explores the pros and cons of a wide range of reference management packages and gives you the opportunity to try out four different packages so that you can work out which one is best for you. The packages included are RefWorks, EndNote, Zotero and Mendeley.
Who is this session for? Postgraduate students, researchers and university staff.

Bodleian iSkills: An Introduction to mapping and spatial analysis using GIS (Tue 3 Mar 10.00-12.00)
An overview of GIS and introduction to the basic concepts of using GIS software, followed by a practical session which puts into practice these concepts by going step-by-step through how to create a map.
The last part of the session will discuss possible applications of GIS in more detail and then a final practical will go through how to perform some simple spatial analysis on the data created in the first half of the session. The software used throughout the practical will be ArcMap which is available for free home use from IT.
Who is this session for? Useful to researchers across a range of disciplines in analysing and presenting spatial data and for digital mapmaking.

Bodleian iSkills: UK parliamentary and government materials - an introduction (Wed 4 Mar 10.00-11.30)
Of vital help to all history, politics and social science students is this general overview of the main sources for finding and accessing historical UK parliamentary material, pre-1800 and post-1800. We look at sources for government publications both in print and in electronic format, including: Parliamentary proceedings – Hansard, Journals of the House of Commons and Lords; Legislation; Government and departmental papers.
Who is this session for? History, politics and social science students, and anyone new to the subject.

Reference: Reference management software workshop for MPLS researchers (Fri 6 Mar 10.00-11.00)**NEW**
As with the ‘Referencing: Choosing and using software’ workshop, this is an opportunity to test-drive up to four different popular reference management packages - Endnote, Refworks, Mendeley, Zotero - with staff available to provide support and help troubleshoot reference management problems.
Who is this session for? This workshop is aimed specifically at postgraduate students, researchers and academics in the MPLS Division.

Bookings now open for Open Access Oxford Week!!!

Open Access Oxford Week (9-13 March 2020)
A week of events across the university, to discuss developments in research dissemination and scholarly communication, policy and practice, all in the context of open access. This year’s topics are Plan S and cOAlition S, FAIR research data, implementing the San Francisco Declaration on Research Assessment (DORA), robust research, and OA copyright for authors. We have speakers from Oxford University, Jisc and Wellcome. Click on this link to visit the OAO Week 2020 webpage for programme information and booking links. All events are free and open to all current staff and students of Oxford University and the colleges.
Who is this event for? Academics and researchers, research students, research administrators and facilitators, librarians.
For a full list of our upcoming workshops in Hilary Term please go to http://libguides.bodleian.ox.ac.uk/workshops/workshopsbydate

1.11 DANSOX Lecture

On Thursday 5 March at 5.30pm DANSOX welcomes Alastair Macaulay, former Chief Dance Critic of the New York Times, to St Hilda’s College to give a DANSOX guest lecture on the famous 20th century choreographer, George Balanchine.

Booking is essential through Eventbrite https://www.eventbrite.co.uk/e/dansox-guest-lecture-by-alastair-macaulay-on-george-balanchine-tickets-89044930785

* Please see item 1.11 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/PHjyOL

1.12 International Book Club – Drive Your Plow Over the Bones of the Dead by Olga Tokarczuk

Tuesday 3rd March, 5pm – 6:30pm at the Memorial Room, Queen's College.

For the next meeting of the International Book Club we'll be reading *Drive Your Plow Over the Bones of the Dead* by Polish author Olga Tokarczuk. The translator, Antonia Lloyd-Jones, will be joining us for the discussion. Olga Tokarczuk won the Man Booker International Prize 2018 for her novel, *Flights*, and the 2018 Nobel Prize for Literature. Find out more about the book and sign up here: https://www.eventbrite.co.uk/e/international-book-club-tickets-89245982135

All are welcome and refreshments will be provided. As always, the event is free, just sign up via the Eventbrite page to let us know if you plan to come.

Blackwell's is offering a 30% discount for attendees of the Book Club. Simply quote the following code when purchasing the book, in person or online: BSTPLOW20

The meeting will take place on Tuesday 3 March, 5-6:30pm in the Memorial Room at Queen's College. Please contact Georgina Edwards (georgina.edwards@worc.ox.ac.uk) if you have any accessibility requirements.

The International Book Club is part of the Queen’s College Translation Exchange, which brings together expertise in literary translation and outreach within the College, University, city, and country to develop a broad programme of translation-related activities for students, schools, and the public. Find out more on our website: https://www.queens.ox.ac.uk/translation-exchange

1.13 Medieval Italian Reading Group: Petrarch’s ‘Triumphi’

Merton College (The Americas Room) / Tuesday, weeks 3,5,7 / 5:30–6:30pm

For the remainder of the academic year the Medieval Italian Reading Group will be making its way through the ‘Triumphi’ (‘Triumphi’), Petrarch’s unfinished vernacular work which he referred to as his ‘magnum opus’ (Sen. V.2). ‘In the Petrarchan canon, it is the work which more than any other, if not actually exclusively, bears the responsibility of offering a broad-based, integrated, and overarching assessment of its author’s complex cultural, historical, ethical, and ideological preoccupations...’ (Barański, 2015).

We'll meet 5:30–6:30pm on Tuesdays, weeks 3, 5, and 7 in Merton College (The Americas Room). The programme for Hilary Term is:

- Week 3 (4 Feb) – Triumphus Cupidinis, sections I & II
- Week 5 (18 Feb) – Triumphus Cupidinis, sections III & IV
- Week 5 (3 Mar) – Triumphus Pudicitie

The format is very relaxed—we’ll read our way through the text at the start of the session and then follow with a discussion. All disciplines and levels of study welcome. Biscuits and translations will be provided.

For further details, email lachlan.hughes@merton.ox.ac.uk
External – Elsewhere

1.14 International Graduate Debate, 22-24 June 2020

Universidade Católica Portuguesa – The Europaeum
Location: Hotel Palácio, Estoril, Portugal

The Institute for Political Studies of the Catholic University of Portugal is hosting its annual major international summer school and conference in Lisbon at the end of June, bringing together policy-makers and academics from the US, UK, Portugal and the rest of Europe.

Key note speakers include Professor José Manuel Barroso, with other speakers to be confirmed.

The motion to be debated will be: Should democracies perceive China as a threat or a partner? This will be in the form of a public Oxford Union-style event led by Europaeum graduate students and will involve four research graduates, each speaking for and against the given proposition, with expert commentators a hand, and a final open vote on the proposition taken. We may also be able accept more participants who do not take part in this debate. Accommodation, travel and board (including three special conference dinners) for this three-day conference, based on the Lisbon coast, will be covered for the selected graduates. Successful applicants are expected to book their own travel and be reimbursed on the first day of the conference.

More information on how to apply: https://europaeum.org/opportunities/apply-for-a-europaeum-event/
Students currently enrolled on master’s or PhD courses at a Europaeum member university can apply.
DEADLINE 6th April 2020. All enquiries: euroinfo@europaeum.ox.ac.uk

* Please see item 1.14 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/75UCL6

2 Calls for Papers

2.1 CfP Through the Language Prism / Trwy Briasm Iaith

The Temple of Peace, Cardiff 26-27 March 2020

Our international symposium on bilingualism and multilingualism in March will bring together leading academics from around the world to discuss various aspects within the field. However, we are also keen to find out what research is currently being undertaken. Therefore, we are offering postgraduate researchers the opportunity to give short, five-minute introductions to their work.

The presentations will be given during the lunchtime break of both days of the symposium: Thursday, 26 and Friday 27 March.
Therefore, if your research is in one of the following areas of bilingualism or multilingualism, come and share your research findings with the attendees:
Language and identity;
Language and neurology;
Language and translation;
Language and creativity;
Language planning and language rights and legislation;
Language and education, in terms of both learning Welsh and learning modern foreign languages;
Language and a cohesive society.
The presentations will complement the plenary sessions and give a clearer idea of what research is being carried out at the moment within and outside Wales. It will also give you as researchers a valuable networking opportunity to meet others in the field.
Please send a brief proposal of your presentation – not more than 150 words – to the following email address by Friday 6 March: events@lsuwales.ac.uk.

Presenters will need to have registered for the conference at the concessionary rate. Travel bursaries are also available. Further details of the conference and how to register are available [here](https://weblearn.ox.ac.uk/x/XSSael).

### 2.2 FORUM Call for Papers: Creative Resistance

The 30th issue of FORUM aims to look at **Creative Resistance** and how it emerges in different forms, in different cultures. What do you think **Creative Resistance** means? Who do you think has defined art as political and used it to voice dissent? What forms of art have been used to challenge the status quo and how have they endured, evolved and transpired?

In this global landscape of a rapidly developing political culture, protests are creating spaces for art which questions and thwarts the status quo. Keeping 2019 in mind, we are looking for papers that deal with subjects pertaining but not limited to:

- art as political,
- street art and activism,
- protest music,
- representation (or the lack of it) of the ‘Other’ in mainstream popular culture,
- signs and motifs of resistance that have been used and re-invented, and which have become symbols,
- hip-hop as a political movement,
- avant-garde in cinema,
- post-colonial readings of the canon,
- poets and authors who have reclaimed and redefined the canon.

From Toni Morrison to Bob Dylan, Kendrick Lamar to Salman Rushdie, Allen Ginsberg to Agnes Varda - we are looking for papers discussing authors who have focused on art as resistance, how protest culture gives rise to creativity nurtured by the conflict between “the police forces of so many ideologies” (Camus) and how in turbulent times like ours, it gives us hope.

Papers must be between 3,000 and 5,000 words in length, and book reviews around 1,250 words, formatted according to MLA guidelines. Please e-mail your paper, a short abstract and your academic CV in separate, clearly labelled DOC(X). files to editors@forumjournal.org by **10th April 2020**. All eligible articles will be peer-reviewed prior to publication. Only one submission per author per issue is permitted. **FORUM** is a peer-reviewed journal for postgraduate students working in culture and the arts. Authors must be current postgraduate students, or must have completed their postgraduate degree no more than three years ago.

### 2.3 PERLEGO: Critical Perspectives on Image and Text

3-4 July 2020
Taylorian, Oxford

We are delighted to announce a call for papers for the first **PERLEGO** conference, taking place on 3-4 July. See attached poster for details.

For further details, email vittoria.fallanca@pmb.ox.ac.uk or rebecca.bowen@some.ox.ac.uk

* Please see item 2.3 attachment for further information: [https://weblearn.ox.ac.uk/x/XSSael](https://weblearn.ox.ac.uk/x/XSSael)
3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 Brasilidades: Portuguese Language and Brazilian Culture Contest in the UK. Call for participants.

The Embassy of Brazil in London is pleased to announce the launching of "Brasilidades: Portuguese Language and Brazilian Culture Contest in the UK". This first edition of the contest, organized in partnership with King's College London, will celebrate the centenary of the birth of one of Brazil's most important writers, Clarice Lispector.

The contest is open to undergraduate students in the UK who are not native speakers of Portuguese. Students who are heritage speakers of Portuguese are also invited to participate. Further information can be found at http://londres.itamaraty.gov.br/en-us/concurso_brasilidades.xml (in Portuguese). We also announced the competition on our social media channels:

Facebook - https://www.facebook.com/BrazilEmbassyUK/posts/2609623835833471
Instagram - MailScanner has detected definite fraud in the website at "www.instagram.com". Do not trust this website: https://www.instagram.com/p/B8twSA2DAZ7/
Twitter - https://twitter.com/BrazilEmbassyUK/status/1229814538318598149

For further details email academic.london@itamaraty.gov.br

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.2 Advert for Visiting Fellowships 2020-21 at Wadham College

Wadham College is seeking one or more Visiting Fellows for 2020/21. The Visiting Fellows will be members of the College's Senior Common Room and will be entitled to lunch and dinner free of charge at Common Table.
https://www.wadham.ox.ac.uk/about-wadham/jobs/academic/visiting-fellowships

3.3 Teacher of German

The Department for Continuing Education is urgently seeking applications from suitably qualified and experienced teachers of German to participate in the intensive German Weekend. The dates are:

Planning meeting: Fri 13/03/20 (2-4)
The Intensive Weekend: 16-17/05/20

Tutors required to attend the meeting. Applications are particularly welcome from teachers living within reasonable travelling distance from Oxford. The fees are £420 for teaching on the weekend, £30 for attending the planning meeting, and reasonable travel expenses will be reimbursed.

Applicants are asked to complete the online application form and follow the instructions on this page: https://www.conted.ox.ac.uk/about/tutor-panel.

For enquiries and further information, please contact: mashail.ali@conted.ox.ac.uk. Due to the urgency, the vacancy will be filled on receipt of a suitable application.
3.4 Vacancy at Wigmore Hall

Wigmore Hall (London) is in the process of recruiting for a Publications Administrator to assist me in the production of the printed programmes (among other things). They are looking for a bright, hard-working person with good knowledge of chamber music and/or song.
Full details can be found here: https://wigmore-hall.org.uk/jobs/publications-administrator

3.5 Teaching in Radom, UTH Poland / Didaktik in Radom, UTH Polen

At the moment we are urgently looking for a didactic who will take part in our EU project workshops on: Didactics of literary translation (English) - a total of 24 lessons, 8 hours (45 minutes - 1 hour) per day with short breaks from 8:00 a.m. to 3:00 p.m.
Subject matter:
- Introduction to translation theory
- Current research questions in the area of translatorics
- Selected translation methods (general)
- Selected methods of literary translation (text work)
The above mentioned content can be prepared in the form of a power point presentation.

All administrative matters come to me - I look after our teachers during their stay in Radom (arrival - pick up from the train station, departure - escort to the train station, meals and accommodation).
I am happy to be at your disposal all the time.

Dates: until the end of May 2020

For any queries, please email Jacek Kowalski, UTH Radom, Poland j.kowalski@uthrad.pl

3.6 Arts and Heritage, Publishing and Marketing Internships in the UK!

Internship Placements in Arts and Heritage, Publishing, Marketing and Communications!

UK placements available through Oxford University’s exclusive Summer Internship Programme are open for applications! Whether you’re looking for a short-term, project-based placement or immersive work experience over the summer, we have a huge array of placements available to suit you.

The fantastic range of UK opportunities includes the chance to work in charities, TV, start-ups, museums, health and the pharmaceutical industry, marketing, finance, law, education, historic houses….the list is endless! To help you browse and navigate the huge range of opportunities available we have published a list of UK internships by sector, as well as a list of those in Arts and Heritage and Publishing, Marketing and Communications.

Featured Internship: Arts and Heritage Internship, Compton Verney, Warwickshire

Compton Verney is an award-winning gallery, based in a Grade I-listed Georgian mansion amidst 120 acres of Grade II-listed Lancelot ‘Capability’ Brown parkland in Warwickshire. We have six permanent collections (Naples, Northern European Art 1450-1650, British Portraits, Chinese, British Folk Art & The Marx-Lambert Collection) and a programme of thought-provoking exhibitions and events. Our eclectic collections are at the heart of our core gallery experience. We are looking for a creative, proactive candidate to undertake research with visitors, colleagues and the collections to help us ensure our gallery spaces are welcoming, inspiring and relevant to the widest possible audience. For more details and to apply please see the description on CareerConnect.

Students can apply for internships through the current batch of UK internships via CareerConnect, with an application deadline of 16th March 2020. More international and UK internships will be available through the programme from 17th March.

Looking for guidance with your application?
Weekly Round-Up, 27 February 2020

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link:
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link:
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

The Internship Office offers weekly Application Support Sessions which can be booked through CareerConnect. We also have a comprehensive application support guide to help you with your application. Stay up to date with our internship programmes by signing up to the Internship Office email alerts and visiting the Internship Office Facebook page. For any questions please email internships@careers.ox.ac.uk.

Miscellaneous

3.7 Accessible Sport in Hilary Term

Accessible sport at Oxford University

* Please see item 3.7 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/2vQC3P

3.8 French newspaper database - Retronews

The trial of a new archive of French newspapers will go on for a month but we are still waiting to have confirmation of the end-date. The database is well-presented and user-friendly with search possibilities that are a great improvement on those to be found in Gallica.

The Retronews database is now available through the Databases A-Z list https://libguides.bodleian.ox.ac.uk/az.php. Look at the right-hand column and scroll down until you come to New/Trial Databases.

Retronews is a new archive offered by the Bibliothèque Nationale de France and offers access to 600 French news titles published between 1631 and 1950. Some of these newspapers used to be freely available on Gallica but can now only be accessed through Retronews. Just over half of the titles are published in Paris with the rest being regional French titles and 5 from Algeria. Titles include: Le Matin (1884-1944), Le Petit Parisien (1876-1944), Le Temps (1861-1942), Gazette nationale ou le Monitor universel (1789-1901). Different kinds of keyword search are offered. Extra features include filtering by theme, historical period and place of publication. The database comes with three introductory tutorials. Please send feedback to Isabel Holowaty Isabel.holowaty@bodleian.ox.ac.uk and Nick Hearn nick.hearn@bodleian.ox.ac.uk

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now ‘live’:
https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link:
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html